

О порядке предоставления инвалидам услуг по сурдопереводу за счет средств федерального бюджета

Постановление Правительства Российской Федерации · № 608 · от 25.09.2007 · Правительство Российской Федерации · Действует с изменениями

Постановление Правительства Российской Федерации от 25.09.2007 г. № 608 (Собрание законодательства Российской Федерации от 2007 г., № 40, ст. 4798; "Российская газета" от 28.09.2007 г.)

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 25 сентября 2007 г. № 608

г. Москва

О порядке предоставления инвалидам услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу)

Во исполнение Федерального закона "О социальной защите инвалидов в Российской Федерации" Правительство Российской Федерации постановляет:

1. Утвердить прилагаемые Правила предоставления инвалидам услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу).
2. Министерству труда и социальной защиты Российской Федерации по согласованию с Министерством финансов Российской Федерации давать разъяснения по применению Правил, утвержденных настоящим постановлением.

Председатель Правительства
Российской Федерации В.Зубков

УТВЕРЖДЕНЫ
постановлением Правительства
Российской Федерации
от 25 сентября 2007 г. № 608

ПРАВИЛА

предоставления инвалидам услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу)

1. Настоящие Правила определяют порядок предоставления услуг по переводу русского жестового языка инвалидам с нарушениями функции слуха (сурдопереводу) и инвалидам с нарушениями функций одновременно слуха и зрения (тифлосурдопереводу) (далее - инвалиды), предусмотренных федеральным перечнем реабилитационных мероприятий, технических средств реабилитации и услуг, предоставляемых инвалиду, утвержденным распоряжением Правительства Российской Федерации от 30 декабря 2005 г. № 2347-р (далее - услуги по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу)).

Настоящие Правила не распространяются на лиц, признанных инвалидами вследствие несчастных случаев на производстве и профессиональных заболеваний.

Перевод русского жестового языка (сурдоперевод, тифлосурдоперевод) осуществляется переводчиками русского жестового языка (сурдопереводчиками, тифлосурдопереводчиками), имеющими соответствующие образование и квалификацию.

(Пункт в редакции Постановления Правительства Российской Федерации от 16.03.2013 № 216)

1¹. В настоящих Правилах:

термин "индивидуальная программа реабилитации и абилитации инвалидов" используется в значении, предусмотренном Федеральным законом "О социальной защите инвалидов в Российской Федерации";

термин "национальный платежный инструмент" используется в значении, предусмотренном Федеральным законом "О национальной платежной системе";

термин "электронный сертификат" используется в значении, предусмотренном Федеральным законом "О приобретении отдельных видов товаров, работ, услуг с использованием электронного сертификата".

(Дополнение пунктом - Постановление Правительства Российской Федерации от 25.11.2025 № 1879)

2. Предоставление инвалидам услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу) осуществляется в соответствии с индивидуальными программами реабилитации и абилитации, разрабатываемыми федеральными государственными учреждениями медико-социальной экспертизы.

3. Услуги по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу) предоставляются инвалиду за счет средств федерального бюджета в 12-месячном периоде, исчисляемом начиная с даты подачи заявления о предоставлении услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу) (далее - заявление) в следующем количестве:

инвалидам с нарушениями функции слуха - до 84 часов сурдоперевода;

инвалидам с нарушениями функций одновременно слуха и зрения, которым в соответствии с классификациями и критериями, используемыми при осуществлении медико-социальной экспертизы граждан, установлена высокая степень слабослышания в сочетании с полной или практической глухотой, - до 84 часов тифлосурдоперевода;

инвалидам с нарушениями функций одновременно слуха и зрения, которым в соответствии с классификациями и критериями, используемыми при осуществлении медико-социальной экспертизы граждан, установлена полная (тотальная) или практическая слепоглухота или полная (тотальная) или практическая слепота в сочетании с тугоухостью III - IV степени, - до 240 часов тифлосурдоперевода.

Неиспользованные часы перевода русского жестового языка (сурдоперевода, тифлосурдоперевода) денежной выплатой не компенсируются.

(Пункт в редакции Постановления Правительства Российской Федерации от 18.12.2024 № 1811)

4. Заявление подается инвалидом (лицом, представляющим его интересы) однократно в территориальный орган Фонда пенсионного и социального страхования Российской Федерации по месту жительства (месту пребывания или фактического проживания) инвалида (далее - территориальный орган Фонда) или в исполнительный орган субъекта Российской Федерации по месту жительства инвалида, уполномоченный на осуществление полномочий Российской Федерации по предоставлению мер социальной защиты инвалидам и отдельным категориям граждан из числа ветеранов, переданных в соответствии с соглашением, заключенным Министерством труда и социальной защиты Российской Федерации и высшим исполнительным органом субъекта Российской Федерации (далее - уполномоченный орган).

При подаче заявления представляется документ, удостоверяющий личность инвалида (документ, удостоверяющий личность лица, представляющего интересы инвалида, а также документ, подтверждающий его полномочия).

Заявление и документы (электронные образы документов и (или) сведения из них), предусмотренные настоящими Правилами, подаются на бумажном носителе или через личный кабинет федеральной государственной информационной системы "Единый портал государственных и муниципальных услуг (функций)" (далее - единый портал) в форме электронного документа при условии завершения прохождения процедуры регистрации в федеральной государственной

информационной системе "Единая система идентификации и аутентификации в инфраструктуре, обеспечивающей информационно-технологическое взаимодействие информационных систем, используемых для предоставления государственных и муниципальных услуг в электронной форме". В случае подачи инвалидом заявления через личный кабинет единого портала представление документов, удостоверяющих личность, не требуется. При этом требуется представить сведения о месте пребывания (фактического проживания) инвалида.

Лицо, представляющее интересы инвалида, при подаче заявления через личный кабинет единого портала представляет:

сведения из документа, удостоверяющего личность инвалида (серия, номер, кем выдан, дата выдачи, код подразделения);

сведения о месте пребывания (фактического проживания) инвалида;

реквизиты документов, подтверждающих полномочия лица, представляющего интересы инвалида; электронный образ доверенности, подтверждающей полномочия лица, представляющего интересы инвалида (если представление интересов инвалида осуществляется на основании доверенности).

Территориальный орган Фонда (уполномоченный орган) обеспечивает регистрацию поданного заявления в день его поступления.

Уполномоченный орган в течение одного рабочего дня со дня регистрации заявления запрашивает в порядке межведомственного взаимодействия:

сведения, подтверждающие регистрацию инвалида в системе индивидуального (персонифицированного) учета в соответствии с законодательством Российской Федерации об индивидуальном (персонифицированном) учете в системах обязательного пенсионного страхования и обязательного социального страхования, а также сведения из индивидуальной программы реабилитации и абилитации инвалида, содержащие рекомендации об обеспечении инвалида услугами по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу), из государственной информационной системы "Единая централизованная цифровая платформа в социальной сфере" (далее - Единая цифровая платформа);

сведения о наличии (отсутствии) в территориальном органе Фонда ранее поданного заявления, а также о наличии (отсутствии) предоставленных ранее услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу) с указанием даты их предоставления, в том числе с использованием электронного сертификата.

Территориальный орган Фонда в течение одного рабочего дня со дня регистрации заявления запрашивает в порядке межведомственного взаимодействия у уполномоченного органа сведения о наличии (отсутствии) ранее поданного заявления, а также о наличии (отсутствии) предоставленных ранее услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу) с указанием даты их предоставления.

Межведомственный запрос направляется в форме электронного документа с использованием единой системы межведомственного электронного взаимодействия и подключаемых к ней региональных систем межведомственного электронного взаимодействия, а при отсутствии доступа к таким информационным системам - на бумажном носителе.

Запрашиваемые в рамках межведомственного взаимодействия сведения предоставляются в срок, не превышающий 48 часов с момента получения межведомственного запроса посредством единой системы межведомственного электронного взаимодействия, или в срок, не превышающий 5 рабочих дней со дня получения межведомственного запроса без использования единой системы межведомственного электронного взаимодействия.

При наличии у разных территориальных органов Фонда и уполномоченных органов одинаковых заявлений рассматривается заявление, поданное последним.

Инвалид либо лицо, представляющее его интересы, вправе по собственной инициативе представить в уполномоченный орган документ, подтверждающий регистрацию инвалида в системе

индивидуального (персонифицированного) учета, а также индивидуальную программу реабилитации и абилитации инвалида.

(Пункт в редакции Постановления Правительства Российской Федерации от 30.09.2021 № 1651)

4¹. Заявление и документы (электронные образы документов и (или) сведения из них), представляемые инвалидом либо лицом, представляющим его интересы, в форме электронного документа с использованием единого портала, должно быть подписано простой электронной подписью, ключ которой создан и используется в соответствии с Правилами использования простой электронной подписи при оказании государственных и муниципальных услуг, утвержденными постановлением Правительства Российской Федерации от 25 января 2013 г. № 33 "Об использовании простой электронной подписи при оказании государственных и муниципальных услуг", или при наличии технической возможности усиленной неквалифицированной электронной подписью инвалида либо лица, представляющего его интересы, сертификат ключа проверки которой создан и используется в инфраструктуре, обеспечивающей информационно-технологическое взаимодействие информационных систем, используемых для предоставления государственных и муниципальных услуг в электронной форме, в установленном Правительством Российской Федерации порядке. Направление документов и информации с использованием единого портала осуществляется при наличии технической возможности, в том числе технической готовности единого портала к приему и передаче документов и информации, предусмотренных настоящими Правилами.

(Дополнение пунктом - Постановление Правительства Российской Федерации от 30.09.2021 № 1651)

5. Территориальный орган Фонда (уполномоченный орган) не позднее 5 рабочих дней со дня поступления заявления рассматривает его, осуществляет постановку инвалида на учет по предоставлению услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу) и выдает (по желанию инвалида высылает) ему направление в организацию, предоставляющую услуги по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу), отобранную территориальным органом Фонда (уполномоченным органом) в установленном порядке, на получение указанных услуг.

5¹. Снятие инвалида с учета по предоставлению услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу) осуществляется территориальным органом Фонда (уполномоченным органом) в случае, если:

- а) инвалиду предоставлены услуги по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу) организацией, в которую выдано направление;
- б) инвалид (лицо, представляющее его интересы) отказался от предоставления услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу), рекомендованных индивидуальной программой реабилитации и абилитации инвалида;
- в) инвалид (лицо, представляющее его интересы) не обратился в организацию, в которую выдано направление, в течение срока действия направления. При этом инвалид (лицо, представляющее его интересы) вправе подать заявление с документами, указанными в пункте 4 настоящих Правил, для получения нового направления;
- г) в территориальный орган Фонда (уполномоченный орган) поступили сведения о государственной регистрации смерти инвалида, содержащиеся в Едином государственном реестре записей актов гражданского состояния;
- д) инвалид (лицо, представляющее его интересы) приобрел (оплатил) услуги по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу) с использованием электронного сертификата;
- е) инвалид (лицо, представляющее его интересы) не использовал электронный сертификат в течение срока его действия. При этом инвалид (лицо, представляющее его интересы) вправе повторно подать заявление, документы и сведения, указанные в пункте 4 настоящих Правил, для формирования нового электронного сертификата.

(Дополнение пунктом - Постановление Правительства Российской Федерации от 25.11.2025 № 1879)
6. (Пункт утратил силу - Постановление Правительства Российской Федерации от 18.12.2024 № 1811)
6¹. По выбору инвалида (лица, представляющего его интересы) услуги по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу), включенные в перечень отдельных видов товаров, работ, услуг, приобретаемых с использованием электронного сертификата за счет средств федерального бюджета и бюджетов государственных внебюджетных фондов Российской Федерации, предусмотренный Правилами формирования и утверждения перечней отдельных видов товаров, работ, услуг, приобретаемых с использованием электронного сертификата за счет средств федерального бюджета и бюджетов государственных внебюджетных фондов Российской Федерации, утвержденными постановлением Правительства Российской Федерации от 23 апреля 2021 г. № 631 "О формировании и утверждении перечней отдельных видов товаров, работ, услуг, приобретаемых с использованием электронного сертификата за счет средств бюджетов бюджетной системы Российской Федерации", могут быть приобретены (оплачены) инвалидом (лицом, представляющим его интересы) с использованием электронного сертификата.

Оплата услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу) осуществляется на основании сведений, содержащихся в электронном сертификате, в размере, не превышающем предельной стоимости услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу), установленной в электронном сертификате.

В случае если стоимость услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу), приобретаемых с использованием электронного сертификата, превышает предельную стоимость услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу), установленную в электронном сертификате, инвалид (лицо, представляющее его интересы) вправе осуществить доплату до их фактической стоимости за счет собственных средств.

В случае если стоимость услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу), приобретаемых с использованием электронного сертификата, менее предельной стоимости услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу), установленной в электронном сертификате, инвалид (лицо, представляющее его интересы) осуществляет оплату по их фактической стоимости. Разница между фактической стоимостью и установленной в электронном сертификате предельной стоимостью услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу) инвалиду (лицу, представляющему его интересы) не возмещается.

Инвалид (лицо, представляющее его интересы) вправе использовать электронный сертификат на приобретение услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу) в течение срока предоставления инвалиду услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу), предусмотренного индивидуальной программой реабилитации и абилитации инвалида, но не более 12 месяцев со дня начала срока действия электронного сертификата.

Решение о приобретении услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу) с использованием электронного сертификата принимается территориальным органом Фонда на основании заявления, поданного в порядке, установленном пунктом 4 настоящих Правил, в срок, не превышающий 5 рабочих дней со дня поступления такого заявления, и размещается на Единой цифровой платформе.

Решение о приобретении услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу) с использованием электронного сертификата в срок не позднее следующего рабочего дня со дня его размещения на Единой цифровой платформе передается в Государственную информационную систему электронных сертификатов в порядке, установленном Положением о Государственной информационной системе электронных сертификатов, утвержденным

постановлением Правительства Российской Федерации от 23 апреля 2021 г. № 630 "О Государственной информационной системе электронных сертификатов".

(Дополнение пунктом - Постановление Правительства Российской Федерации от 25.11.2025 № 1879)

б². Территориальный орган Фонда (уполномоченный орган) вправе принять решение об отказе в приобретении услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу) при наличии следующих оснований:

услуги по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу) были предоставлены инвалиду ранее;

заявитель не имеет права на получение услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу) в связи с отсутствием индивидуальной программы реабилитации и абилитации инвалида;

сведения из индивидуальной программы реабилитации и абилитации инвалида не содержат рекомендаций по обеспечению инвалида услугами по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу).

Территориальный орган Фонда уведомляет инвалида (лицо, представляющее его интересы) о принятом решении о приобретении либо об отказе в приобретении услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу) с использованием электронного сертификата в течение 3 рабочих дней со дня его принятия.

Территориальный орган Фонда выдает решение об отказе в приобретении услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу) с использованием электронного сертификата с указанием причин такого отказа инвалиду (лицу, представляющему его интересы) в форме документа на бумажном носителе или в форме электронного документа, подписанного усиленной квалифицированной электронной подписью уполномоченного на подписание такого документа должностного лица территориального органа Фонда, с использованием единого портала в случае, если соответствующее заявление о предоставлении услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу) было подано инвалидом (лицом, представляющим его интересы) с использованием единого портала.

(Дополнение пунктом - Постановление Правительства Российской Федерации от 25.11.2025 № 1879)

б³. Информирование инвалида (лица, представляющего его интересы) о формировании (изменении) электронного сертификата и содержащихся в нем сведений после их размещения на Единой цифровой платформе осуществляется посредством выдачи территориальным органом Фонда выписки из реестра электронных сертификатов на бумажном носителе или в форме электронного документа, подписанного усиленной квалифицированной электронной подписью оператора информационной системы, указанного в части 2 статьи 6 Федерального закона "О приобретении отдельных видов товаров, работ, услуг с использованием электронного сертификата", с использованием единого портала в случае, если заявление было подано инвалидом (лицом, представляющим его интересы) с использованием единого портала.

Внесение изменений в электронный сертификат в связи с изменением персональных данных инвалида или номера его национального платежного инструмента осуществляется по заявлению, поданному в порядке, установленном пунктом 4 настоящих Правил.

(Дополнение пунктом - Постановление Правительства Российской Федерации от 25.11.2025 № 1879)

б⁴. Инвалид (лицо, представляющее его интересы) вправе отказаться от приобретения услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу) с использованием электронного сертификата в течение срока его действия путем подачи в территориальный орган Фонда обращения в письменной форме и воспользоваться иными способами предоставления услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу).

Сведения об отказе инвалида (лица, представляющего его интересы) от приобретения услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу) с использованием

электронного сертификата, а также сведения, предусмотренные подпунктами "г" - "е" пункта 5¹ настоящих Правил, территориальный орган Фонда размещает не позднее следующего рабочего дня после получения такого обращения об отказе или принятия решения о снятии инвалида с учета по предоставлению услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу) на Единой цифровой платформе для последующей передачи в Государственную информационную систему электронных сертификатов в установленном порядке и направляет информацию об учете таких сведений в личный кабинет инвалида (лица, представляющего его интересы) на едином портале в случае, если заявление об отказе от приобретения услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу) с использованием электронного сертификата подано инвалидом (лицом, представляющим его интересы) с использованием единого портала.

(Дополнение пунктом - Постановление Правительства Российской Федерации от 25.11.2025 № 1879)

7. Финансовое обеспечение расходных обязательств Российской Федерации, связанных с предоставлением инвалидам услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу) в соответствии с настоящими Правилами, осуществляется за счет средств бюджета Фонда пенсионного и социального страхования Российской Федерации в пределах бюджетных ассигнований, предусмотренных на обеспечение инвалидов техническими средствами реабилитации, включая изготовление и ремонт протезно-ортопедических изделий, предоставляемых в установленном порядке из федерального бюджета бюджету Фонда пенсионного и социального страхования Российской Федерации в виде межбюджетных трансфертов на указанные цели. В случае передачи в установленном порядке полномочий Российской Федерации по предоставлению мер социальной защиты инвалидам и отдельным категориям граждан из числа ветеранов субъектам Российской Федерации финансовое обеспечение расходных обязательств субъектов Российской Федерации осуществляется за счет субвенций, предоставляемых в установленном порядке из федерального бюджета бюджетам субъектов Российской Федерации на реализацию переданных полномочий.

(Пункт в редакции Постановления Правительства Российской Федерации от 16.04.2012 № 318)

8. Контроль за осуществлением расходов бюджета Фонда пенсионного и социального страхования Российской Федерации, бюджетов субъектов Российской Федерации, источником финансового обеспечения которых являются указанные в пункте 7 настоящих Правил межбюджетные трансферты из федерального бюджета, осуществляется в установленном порядке.